

Course descriptions

TABLE OF CONTENTS

1. A-mpAN-201/15	20th and 21st Century American Literature.....	4
2. A-mpAN-202/15	20th and 21st Century US History and Culture.....	6
3. A-mpAN-312/15	Advanced Consecutive Interpreting.....	8
4. A-muAN-206/15	American Theatre and Society.....	9
5. A-muAN-215/15	Arts and Culture in Australia and New Zealand.....	10
6. mSV-001/15	Basics in Slavic Studies.....	11
7. A-muAN-208/15	Black Literature and Culture of Canada.....	12
8. A-muAN-214/15	British Culture.....	13
9. mpBU-106/15	Bulgarian Language and Translation (state exam).....	14
10. mSV-006/15	Bulgarian Language in Use 1.....	15
11. mSV-008/15	Bulgarian Language in Use 2.....	16
12. mSV-010/15	Bulgarian Language in Use 3.....	17
13. mpBU-107/15	Bulgarian Literature and Culture (state exam).....	18
14. A-mpAN-305/15	Conference Interpreting 1.....	19
15. A-mpAN-305/17	Conference Interpreting 1.....	20
16. A-mpAN-307/15	Conference Interpreting 2.....	21
17. mSV-011/15	Confrontational Linguistics.....	22
18. A-muAN-207/15	Contemporary North American Indigenous Literature and Culture.....	23
19. A-mpAN-402/15	English Philology (state exam).....	24
20. A-muAN-110/15	English for Specific Purposes.....	25
21. A-muAN-204/15	Experimental Novel.....	26
22. A-muAN-066/12	Extracurricular Activity 1.....	27
23. A-muAN-067/12	Extracurricular Activity 2.....	28
24. A-muAN-213/15	Film Adaptations of Literary Works.....	29
25. A-buAN-215/17	Harlem Renaissance.....	30
26. mSV-009/15	Interpretation Seminar in Bulgarian Literature.....	31
27. mpBU-105/15	Interpreting Revision.....	32
28. A-mpSZ-007/15	Introduction into Law and Legal Terminology.....	33
29. A-mpSZ-025/15	Introduction into the Comparative Literature.....	34
30. A-mpAN-111/14	Introduction to Computer-Assisted Translation 1.....	35
31. A-mpAN-111/16	Introduction to Computer-Assisted Translation 1.....	36
32. A-mpAN-318/15	Language and Translation in Media and Advertising.....	37
33. A-mpAN-108/15	Lexicology and Lexicography.....	38
34. A-muAN-107/15	Linguocultural Aspects of Discourse.....	39
35. A-mpSZ-023/15	Literary Science.....	40
36. A-mpAN-302/15	Literary Translation 1.....	41
37. A-mpAN-308/15	Literary Translation 2.....	42
38. A-mpAN-309/17	Localization.....	43
39. A-mpAN-801/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	44
40. A-mpAR-801/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	45
41. A-mpBU-801/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	46
42. A-mpFN-801/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	47
43. A-mpFR-801/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	48
44. A-mpHO-801/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	49
45. A-mpCH-801/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	50
46. A-mpMA-801/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	51
47. A-mpNE-801/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	52

48. A-mpPG-801/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	53
49. A-mpPL-801/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	54
50. A-mpRM-801/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	55
51. A-mpRU-801/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	56
52. A-mpSK-801/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	57
53. A-mpSP-801/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	58
54. A-mpSV-801/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	59
55. A-mpTA-801/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	60
56. A-mpAN-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	61
57. A-mpAR-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	62
58. A-mpBU-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	63
59. A-mpFN-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	64
60. A-mpFR-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	65
61. A-mpHO-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	66
62. A-mpCH-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	67
63. A-mpMA-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	68
64. A-mpNE-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	69
65. A-mpPG-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	70
66. A-mpPL-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	71
67. A-mpRM-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	72
68. A-mpRU-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	73
69. A-mpSK-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	74
70. A-mpSP-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	75
71. A-mpSV-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	76
72. A-mpTA-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	77
73. mSV-007/15	Modern Bulgarian Literature.....	78
74. A-mpSZ-024/15	Modern Slovak Literature.....	79
75. A-AmpSZ-13/15	Modern Trends in Linguistics.....	80
76. A-muAN-103/15	Neologization of English Lexis.....	81
77. bSV-053/15	Old Slavic Language 1.....	82
78. A-muAN-020/14	Older English Literature.....	83
79. A-mpSZ-004/15	Praxeology of Translating and Interpreting.....	85
80. A-AmpSZ-12/15	Selected Issues from General Linguistics.....	86
81. A-mpSZ-021/15	Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 1.....	87
82. A-mpSZ-022/15	Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 2.....	88
83. A-mpSZ-022/17	Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 2.....	89
84. A-AmpSZ-11/15	Selected Topics from Language Culture and Theory of Standard Language.....	90
85. A-muAN-113/16	Semantics.....	91
86. A-mpAN-321/17	Seminar in Consecutive Interpreting.....	92
87. A-mpAN-060/00	Seminar in Consecutive Interpreting 2.....	93
88. A-mpAN-301/15	Seminar in Simultaneous Interpreting 1.....	94
89. A-mpAN-303/15	Seminar in Simultaneous Interpreting 2.....	95
90. A-mpAN-311/15	Seminar in Simultaneous Interpreting 3.....	96
91. A-mpAN-313/15	Seminar in Simultaneous Interpreting 4.....	97
92. mpBU-100/15	Simultaneous Interpreting 1.....	98

93. mpBU-101/15 Simultaneous Interpreting 2.....	99
94. mSV-003/15 Slavic Phraseology.....	100
95. A-muAN-106/15 Sociolinguistics.....	101
96. A-mpAN-306/17 Terminology.....	102
97. A-mpSZ-006/15 Theory and Practice of Literary Translation.....	103
98. A-mpAN-316/15 Translating Audiovisual Texts 1.....	104
99. A-mpAN-317/15 Translating Audiovisual Texts 2.....	106
100. A-mpAN-319/16 Translating Drama Texts.....	108
101. mpBU-102/15 Translating Literary Texts.....	109
102. A-mpAN-320/17 Translating Specialized Texts.....	110
103. A-mpAN-320/16 Translating Specialized Texts.....	111
104. A-mpAN-304/15 Translating Specialized Texts 1.....	112
105. A-mpAN-310/15 Translating Specialized Texts 2.....	114
106. A-mpAN-315/15 Translating Specialized Texts 3.....	116
107. A-mpAN-401/15 Translating and Interpreting (state exam).....	117
108. A-mpSZ-005/15 Translation Criticism.....	118
109. A-mpSZ-001/16 Translation Training.....	119
110. A-mpSZ-001/15 Translation Training.....	120
111. A-mpAN-314/15 Translation of Children's Literature.....	121
112. A-muAN-212/15 Women and Society in the 18th and 19th Century.....	122

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-201/15	Course title: 20th and 21st Century American Literature
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: 60% active participation in class discussions, mid-term exam, research paper, oral presentation 40% final exam Minimum pass: 60 per cent	
Learning outcomes: - Students will be familiar with and will be able to characterize the main literary movements of the 20th century: realism, naturalism, modernism, postmodernism. - Students will understand key works of the 20th-century American literature in their social and historical context. - Students will be able to apply critical reading methods in analyzing and interpreting key works of the 20th-century American literature and assessing their contribution. - Students will be able to explain the significance of an excerpt in the context of the whole work and approach texts also from the point of view of their reception, comparison and translation into Slovak.	
Class syllabus: 1. Realism in American literature and its main representatives 2. Naturalism and its main representatives 3. Inter-war and post-war poetry 4. Inter-war and post-war drama 5. The Lost Generation 6. Southern literature 7. War novel 8. African-American literature 9. Ethnic American literature 10. Postmodern novel	
Recommended literature: BRADBURY, M.; RULAND, R. (1991) From Puritanism to Postmodernism : A History of American Literature. New York : Viking Penguin. BRADBURY, M. (1994) The Modern American Novel. Penguin Books. BAYM, M. (2007) The Norton Anthology of American Literature. W. W. Norton & Co.	

Languages necessary to complete the course: English					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 491					
A	B	C	D	E	FX
41,34	32,99	15,48	5,09	3,26	1,83
Lecturers: Mgr. Ivan Lacko, PhD., PhDr. Jozef Pecina, PhD.					
Last change: 30.03.2016					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-202/15	Course title: 20th and 21st Century US History and Culture
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During semester: active participation in discussions, class test In the exam period: one essay Minimum mark required to pass the subject: 60 percent Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: Students gain a comprehensive overview of the most important contexts of the political, cultural, and economic history of the United States in the given period and develops the skills of focused research and analysis using primary and secondary sources. They will present their findings in the form of an essay written in English.	
Class syllabus: Lecture/presentation, study of materials and a discussion on core themes which emerge from the periodization and characterization of the dynamics and determinants of the political, economic, and cultural history of the United States in the 20th and 21st centuries. Areas of interest will include: The US economy, society and culture before the First World War The United States and the First World War: economic and political affairs, the cause and consequence of the war The 1920s: a remarkable time: the arrival of consumerism, the mass production of consumer items, Prohibition, economic boom and bust, the unregulated market, radio and film, cultural transformation, urbanization, new cultural phenomena The 1930s: The Great Depression, the rise of social unrest, the New Deal, migration The United States and the Second World War: economic growth, military victory, the United States as leader of the "free" world The 1950s and 1960s: Postwar prosperity, consumer society, McCarthyism, the Cold War, Vietnam and its impact on American life, popular culture and new cultural phenomena, the fight for civil rights The 1970s and 1980s: the Cold War, the Oil Crisis, rivalry between the United States and Soviet Union, popular culture and new cultural forms The 1990s and 2000s	

Recommended literature: The American Yawp: http://www.americanyawp.com/ Chomsky, Noam (2016): Who Rules the World? (book)					
Languages necessary to complete the course: English					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 154					
A	B	C	D	E	FX
47,4	33,77	7,14	7,79	3,25	0,65
Lecturers: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD.					
Last change: 14.09.2017					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobříková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-312/15		Course title: Advanced Consecutive Interpreting			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 42					
A	B	C	D	E	FX
85,71	9,52	2,38	0,0	0,0	2,38
Lecturers: Mgr. Ivo Poláček					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-muAN-206/15		Course title: American Theatre and Society			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 48					
A	B	C	D	E	FX
50,0	31,25	18,75	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Ivan Lacko, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-muAN-215/15		Course title: Arts and Culture in Australia and New Zealand			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/mSV-001/15		Course title: Basics in Slavic Studies			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 61					
A	B	C	D	E	FX
72,13	14,75	9,84	3,28	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Elena Krejčová, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-muAN-208/15		Course title: Black Literature and Culture of Canada			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 64					
A	B	C	D	E	FX
48,44	21,88	23,44	4,69	1,56	0,0
Lecturers: Mgr. Lucia Grauzľová, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-muAN-214/15		Course title: British Culture			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 1					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Jozef Lonek, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/mpBU-106/15	Course title: Bulgarian Language and Translation
Number of credits: 3	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/mSV-006/15		Course title: Bulgarian Language in Use 1			
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 5					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 10					
A	B	C	D	E	FX
50,0	40,0	10,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. Lyudmila Kirova, PhD., doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/mSV-008/15		Course title: Bulgarian Language in Use 2			
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 5					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 9					
A	B	C	D	E	FX
66,67	33,33	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. Lyudmila Kirova, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/mSV-010/15		Course title: Bulgarian Language in Use 3			
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 5					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 7					
A	B	C	D	E	FX
71,43	28,57	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. Lyudmila Kirova, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/mpBU-107/15	Course title: Bulgarian Literature and Culture
Number of credits: 3	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-305/15		Course title: Conference Interpreting 1			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites: FiF.KAA/A-mpAN-301/15 - Seminar in Simultaneous Interpreting 1					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 89					
A	B	C	D	E	FX
92,13	5,62	0,0	0,0	0,0	2,25
Lecturers: Mgr. Pavol Šveda, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-305/17		Course title: Conference Interpreting 1			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites: FiF.KAA/A-mpAN-301/15 - Seminar in Simultaneous Interpreting 1					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 67					
A	B	C	D	E	FX
98,51	0,0	0,0	0,0	0,0	1,49
Lecturers: Mgr. Pavol Šveda, PhD.					
Last change: 13.06.2017					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-307/15		Course title: Conference Interpreting 2			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites: FiF.KAA/A-mpAN-301/15 - Seminar in Simultaneous Interpreting 1					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 56					
A	B	C	D	E	FX
76,79	17,86	3,57	0,0	0,0	1,79
Lecturers: Mgr. Pavol Šveda, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/mSV-011/15		Course title: Confrontational Linguistics			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 2					
A	B	C	D	E	FX
50,0	50,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-muAN-207/15		Course title: Contemporary North American Indigenous Literature and Culture			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Lucia Grauzľová, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-402/15	Course title: English Philology
Number of credits: 3	
Recommended semester: 3., 4..	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-muAN-110/15		Course title: English for Specific Purposes			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 23					
A	B	C	D	E	FX
95,65	0,0	4,35	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-muAN-204/15		Course title: Experimental Novel			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 57					
A	B	C	D	E	FX
92,98	3,51	1,75	0,0	1,75	0,0
Lecturers: Mgr. Marián Gazdík, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-muAN-066/12		Course title: Extracurricular Activity 1			
Educational activities: Type of activities: other Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements: Scale of assessment (preliminary/final): 100/0					
Learning outcomes:					
Class syllabus: Rehearsing a theatrical performance in English Working for the student English-language online magazine Perspectives: writing, copy-editing, proofreading, photography and webediting Independent research projects or research projects under a teacher's supervision					
Recommended literature: Anderson, Linda. Creative Writing: A Workbook with Readings. London: Routledge, 2005. The Cambridge Introduction to Creative Writing. Cambridge: Cambridge University Press, 2007.					
Languages necessary to complete the course: English					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 82					
A	B	C	D	E	FX
95,12	0,0	2,44	0,0	0,0	2,44
Lecturers: Mgr. Lucia Grauzľová, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-muAN-067/12		Course title: Extracurricular Activity 2			
Educational activities: Type of activities: other Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements: Scale of assessment (preliminary/final): 100/0					
Learning outcomes:					
Class syllabus: Rehearsing a theatrical performance in English Working for the student English-language online magazine Perspectives: writing, copy-editing, proofreading, photography and webediting Independent research projects or research projects under a teacher's supervision Presenting a student research project within a student research contest Independent translation and successful participation in a translation contest					
Recommended literature: Anderson, Linda. Creative Writing: A Workbook with Readings. London: Routledge, 2005. The Cambridge Introduction to Creative Writing. Cambridge: Cambridge University Press, 2007.					
Languages necessary to complete the course: English					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 64					
A	B	C	D	E	FX
98,44	1,56	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Lucia Podlucká, Mgr. Martin Kolenič					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-muAN-213/15		Course title: Film Adaptations of Literary Works			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 60					
A	B	C	D	E	FX
76,67	18,33	1,67	0,0	0,0	3,33
Lecturers: PhDr. Katarína Brziaková, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-buAN-215/17		Course title: Harlem Renaissance			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 18					
A	B	C	D	E	FX
44,44	44,44	5,56	5,56	0,0	0,0
Lecturers: prof. James Kenneth Van Dover, PhD.					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/mSV-009/15		Course title: Interpretation Seminar in Bulgarian Literature			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 9					
A	B	C	D	E	FX
44,44	33,33	22,22	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/mpBU-105/15		Course title: Interpreting Revision			
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 2					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KPol/A-mpSZ-007/15		Course title: Introduction into Law and Legal Terminology			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Antirequisites: FiF.KPol/A-AboSO-43/15 or FiF.KPol/A-boAG-086/15 or					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 387					
A	B	C	D	E	FX
45,22	24,81	13,95	7,49	4,91	3,62
Lecturers: doc. Mgr. Erik Láštík, PhD.					
Last change: 24.09.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/A-mpSZ-025/15		Course title: Introduction into the Comparative Literature			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 129					
A	B	C	D	E	FX
17,83	24,81	34,11	20,16	3,1	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.					
Last change: 09.09.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-111/14		Course title: Introduction to Computer-Assisted Translation 1			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 55					
A	B	C	D	E	FX
92,73	7,27	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Ivo Poláček					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-111/16		Course title: Introduction to Computer-Assisted Translation 1			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 9					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Ivo Poláček					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-318/15		Course title: Language and Translation in Media and Advertising			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Martin Solotruk, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-108/15		Course title: Lexicology and Lexicography			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 2					
A	B	C	D	E	FX
0,0	100,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Adela Böhmerová, CSc.					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-muAN-107/15		Course title: Linguocultural Aspects of Discourse			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 7					
A	B	C	D	E	FX
14,29	42,86	42,86	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Jozef Lonek, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-023/15		Course title: Literary Science			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 452					
A	B	C	D	E	FX
79,65	12,83	6,19	1,33	0,0	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-302/15		Course title: Literary Translation 1			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 480					
A	B	C	D	E	FX
80,0	17,29	2,29	0,42	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Marián Gazdík, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-308/15		Course title: Literary Translation 2			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites: FiF.KAA/A-mpAN-302/15 - Literary Translation 1					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 37					
A	B	C	D	E	FX
64,86	29,73	2,7	2,7	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Marián Kabát					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-309/17		Course title: Localization			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Marián Kabát					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KKSF/A-mpAR-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-mpBU-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-mpFR-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpHO-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-mpCH-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-mpMA-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpNE-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-mpPG-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-mpPL-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-mpRM-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRVŠ/A-mpRU-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 09.02.2016	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-mpSK-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-mpSP-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpSV-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-mpTA-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 64					
A	B	C	D	E	FX
78,13	10,94	4,69	3,13	3,13	0,0
Lecturers: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD., doc. PhDr. Miroslav Bázlik, CSc., doc. PhDr. Adela Böhmerová, CSc., PhDr. Beáta Borošová, PhD., PhDr. Katarína Brziaková, PhD., Mgr. Marián Gazdík, PhD., PhDr. Mária Huttová, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., Mgr. Ivan Lacko, PhD., Mgr. Jozef Lonek, PhD., PhDr. Jolana Miškovičová, CSc., Mgr. Lucia Grauzľová, PhD., PhDr. Ferdinand Pál, Mgr. Lucia Paulínyová, PhD., Mgr. Martin Solotruk, PhD., Mgr. Pavol Šveda, PhD.					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KKSF/A-mpAR-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 8					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Jaroslav Drobný, PhD.					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/A-mpBU-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 2					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 4					
A	B	C	D	E	FX
75,0	25,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobříková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/A-mpFR-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 11					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., Mgr. Stanislava Moyšová, PhD., Mgr. Zuzana Puchovská, PhD.					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpHO-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 4					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/A-mpCH-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 10					
A	B	C	D	E	FX
70,0	20,0	0,0	10,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobříková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KMJL/A-mpMA-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 9					
A	B	C	D	E	FX
88,89	0,0	0,0	0,0	11,11	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpNE-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 19					
A	B	C	D	E	FX
57,89	26,32	5,26	5,26	5,26	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobříková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/A-mpPG-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 8					
A	B	C	D	E	FX
87,5	0,0	0,0	0,0	12,5	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/A-mpPL-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 2					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobříková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/A-mpRM-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 7					
A	B	C	D	E	FX
71,43	14,29	14,29	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-mpRU-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 13					
A	B	C	D	E	FX
92,31	0,0	0,0	0,0	7,69	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSJ/A-mpSK-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 7					
A	B	C	D	E	FX
28,57	42,86	14,29	0,0	14,29	0,0
Lecturers: PhDr. Ľudmila Benčatová, CSc., doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD., prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc., doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Katarína Muziková, PhD., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., prof. PhDr. Pavol Žigo, CSc.					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/A-mpSP-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 20					
A	B	C	D	E	FX
80,0	15,0	0,0	0,0	5,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobříková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpSV-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 11					
A	B	C	D	E	FX
90,91	9,09	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobříková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/A-mpTA-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 19					
A	B	C	D	E	FX
57,89	21,05	10,53	5,26	5,26	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/mSV-007/15		Course title: Modern Bulgarian Literature			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 7					
A	B	C	D	E	FX
42,86	57,14	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-024/15		Course title: Modern Slovak Literature			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 105					
A	B	C	D	E	FX
49,52	23,81	6,67	12,38	1,9	5,71
Lecturers: Mgr. Peter Darovec, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSJ/A-AmpSZ-13/15		Course title: Modern Trends in Linguistics			
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 165					
A	B	C	D	E	FX
50,91	22,42	17,58	7,88	0,61	0,61
Lecturers: Maryna Kazharnovich, PhD., prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-muAN-103/15		Course title: Neologization of English Lexis			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 16					
A	B	C	D	E	FX
81,25	6,25	6,25	0,0	0,0	6,25
Lecturers: doc. PhDr. Adela Böhmerová, CSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/bSV-053/15		Course title: Old Slavic Language 1			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 83					
A	B	C	D	E	FX
73,49	18,07	6,02	2,41	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Elena Krejčová, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-muAN-020/14		Course title: Older English Literature			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus: 1. Introduction to Old English Literature – Old and Middle English Poetry and Prose 2. Reading week - Beowulf 3. Geoffrey Chaucer, Other Chaucerians: John Gower 4. Reading Week - Canterbury Tales 5. Quiz; Canterbury Tales – The Prologue 6. Tudor Literature – Edmund Spenser 7. William Shakespeare Plays I – Comedies, Tragedies 8. Reading week – Merry Wives of Windsor 9. William Shakespeare Plays II - Tragedies and Historical Plays 10. Richard III., Final test					
Recommended literature: Texts to be studied: Beowulf : Canterbury Tales Faerie Queen (excerpts) Merry Wives of Windsor Richard III					
Languages necessary to complete the course: The course is given in English.					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 17					
A	B	C	D	E	FX
23,53	35,29	23,53	11,76	0,0	5,88

Lecturers: PhDr. Mária Huttová, CSc.
Last change: 02.06.2015
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpSZ-004/15		Course title: Praxeology of Translating and Interpreting			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 192					
A	B	C	D	E	FX
94,27	4,17	1,04	0,0	0,0	0,52
Lecturers: prof. PhDr. Jana Rakšányiová, CSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSJ/A-AmpSZ-12/15		Course title: Selected Issues from General Linguistics			
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 76					
A	B	C	D	E	FX
18,42	27,63	17,11	23,68	11,84	1,32
Lecturers: prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-021/15		Course title: Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 1			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 115					
A	B	C	D	E	FX
12,17	14,78	21,74	20,0	19,13	12,17
Lecturers: doc. PhDr. Zuzana Kákošová, CSc., PhDr. Anna Kruláková, CSc., doc. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/A-mpSZ-022/15		Course title: Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 2			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Antirequisites: FiF.KSLLV/A-mpSZ-022/17					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 15					
A	B	C	D	E	FX
66,67	6,67	20,0	6,67	0,0	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.					
Last change: 26.01.2016					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-022/17		Course title: Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 2			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Antirequisites: FiF.KSF/A-mpSZ-022/15					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 5					
A	B	C	D	E	FX
60,0	20,0	20,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					
Last change: 02.06.2017					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSJ/A-AmpSZ-11/15		Course title: Selected Topics from Language Culture and Theory of Standard Language			
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 650					
A	B	C	D	E	FX
23,08	29,08	22,46	14,31	8,46	2,62
Lecturers: doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Slavomíra Krištofová					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-muAN-113/16		Course title: Semantics			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 22					
A	B	C	D	E	FX
36,36	36,36	13,64	9,09	4,55	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Daniel Lančarič, PhD.					
Last change: 29.06.2016					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-321/17		Course title: Seminar in Consecutive Interpreting			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 16					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: PhDr. Ferdinand Pál					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-060/00		Course title: Seminar in Consecutive Interpreting 2			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 213					
A	B	C	D	E	FX
91,08	8,45	0,47	0,0	0,0	0,0
Lecturers: PhDr. Ferdinand Pál					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-301/15		Course title: Seminar in Simultaneous Interpreting 1			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 489					
A	B	C	D	E	FX
76,07	13,29	9,2	1,02	0,2	0,2
Lecturers: Mgr. Pavol Šveda, PhD., PhDr. Ferdinand Pál					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-303/15		Course title: Seminar in Simultaneous Interpreting 2			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites: FiF.KAA/A-mpAN-301/15 - Seminar in Simultaneous Interpreting 1					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 444					
A	B	C	D	E	FX
62,84	19,82	15,32	1,13	0,68	0,23
Lecturers: Mgr. Pavol Šveda, PhD., PhDr. Ferdinand Pál					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-311/15		Course title: Seminar in Simultaneous Interpreting 3			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites: FiF.KAA/A-mpAN-301/15 - Seminar in Simultaneous Interpreting 1					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 36					
A	B	C	D	E	FX
52,78	33,33	13,89	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Pavol Šveda, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-313/15		Course title: Seminar in Simultaneous Interpreting 4			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites: FiF.KAA/A-mpAN-303/15 - Seminar in Simultaneous Interpreting 2					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 27					
A	B	C	D	E	FX
92,59	3,7	3,7	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Ivo Poláček					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/mpBU-100/15		Course title: Simultaneous Interpreting 1			
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 9					
A	B	C	D	E	FX
44,44	33,33	22,22	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/mpBU-101/15		Course title: Simultaneous Interpreting 2			
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 4					
A	B	C	D	E	FX
75,0	25,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. Lyudmila Kirova, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/mSV-003/15		Course title: Slavic Phraseology			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 5					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 70					
A	B	C	D	E	FX
51,43	25,71	14,29	7,14	1,43	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-muAN-106/15		Course title: Sociolinguistics			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 54					
A	B	C	D	E	FX
90,74	7,41	1,85	0,0	0,0	0,0
Lecturers: PhDr. Beáta Borošová, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-306/17		Course title: Terminology			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Marián Kabát					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-006/15		Course title: Theory and Practice of Literary Translation			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 28					
A	B	C	D	E	FX
75,0	10,71	10,71	3,57	0,0	0,0
Lecturers: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-316/15	Course title: Translating Audiovisual Texts 1
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Preparation for the seminars, reading of the assigned articles, translation of the final translation in a group	
Learning outcomes: To acquire the basic translation and lipsync strategies when translating documentaries and motion pictures, learn how to prepare dialogue lists for dubbing and voiceover, to acquire the basic theoretical knowledge about audiovisual translation and its specifics.	
Class syllabus: Theory, practice, methods and specifics of the documentary translation. Analysis, translation and lipsync adaptation of various kinds of documentaries. Theory, practice, methods and specifics of the translation of motion pictures. Analysis and translation of motion and feature pictures to be dubbed. Lipsync adaptation of dialogue lists to be dubbed. Theory, practice, methods and specifics of the translation of cinema films. Translation of cinema films and trailers.	
Recommended literature: BEDNÁROVÁ-KENÍŽOVÁ, Katarína: Preklad textu filmových dialógov. In: Popovič, Anton a kol.: Originál/Preklad. Interpretačná terminológia. Bratislava : Tatran, 1983. s. 242-243. KAUTSKÝ, Oldřich: Dabing, ano i ne. Praha : Publikační oddělení Českého filmového ústavu, 1970, 85 s. MAKARIAN, Gregor: Dabing: Teória, realizácia, zvukové majstrovstvo. Bratislava : Ústav hudobnej vedy SAV, 2005, 123 s. ISBN 80-891 35-03-X. PAULÍNIOVÁ, Lucia: Audiovizuálny preklad: teoreticko-empirický prienik do dabingového prekladu. (dizertačná práca). Bratislava : Univerzita Komenského, 2015, 220 s. WALLÓ, Olga: Herec v dabingu. Praha : Státní pedagogické nakladatelství, 1987a, 49 s.	
Languages necessary to complete the course: Slovak, English	
Notes:	

Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 109					
A	B	C	D	E	FX
55,05	37,61	6,42	0,92	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Lucia Paulínyová, PhD., Mgr. Ivan Lacko, PhD.					
Last change: 31.03.2016					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-317/15	Course title: Translating Audiovisual Texts 2
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KAA/A-mpAN-316/15 - Translating Audiovisual Texts 1	
Course requirements: Preparation for the seminars, reading of the assigned articles, translation of the final translation in a group	
Learning outcomes: To acquire advanced translation and lipsync strategies of the translation of motion pictures and TV series, the adaptation of dialogue lists for dubbing and subtitling, to acquire the basic methods of subtitling and the ability to work with various subtitling programmes, the ability to adapt a dialogue list translated by a different translator, to acquire the basic theoretical knowledge about audiovisual translation and its specifics.	
Class syllabus: Theory, practice, methods and specifics of the documentary translation. Analysis, translation and lipsync adaptation of various kinds of motion pictures and TV series. Theory, practice, methods and specifics of subtitling. Subtitling of audiovisual works in various subtitling programmes. Lipsync adaptation of a film translated by a different translator.	
Recommended literature: BEDNÁROVÁ-KENÍŽOVÁ, Katarína: Preklad textu filmových dialógov. In: Popovič, Anton a kol.: Originál/Preklad. Interpretačná terminológia. Bratislava : Tatran, 1983. s. 242-243. KAUTSKÝ, Oldřich: Dabing, ano i ne. Praha : Publikační oddělení Českého filmového ústavu, 1970, 85 s. MAKARIAN, Gregor: Dabing: Teória, realizácia, zvukové majstrovstvo. Bratislava : Ústav hudobnej vedy SAV, 2005, 123 s. ISBN 80-891 35-03-X. PAULÍNIOVÁ, Lucia: Audiovizuálny preklad: teoreticko-empirický prienik do dabingového prekladu. (dizertačná práca). Bratislava : Univerzita Komenského, 2015, 220 s. WALLÓ, Olga: Herec v dabingu. Praha : Státní pedagogické nakladatelství, 1987a, 49 s.	
Languages necessary to complete the course: Slovak, English	
Notes:	

Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 38					
A	B	C	D	E	FX
78,95	21,05	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Lucia Paulínyová, PhD.					
Last change: 31.03.2016					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-319/16		Course title: Translating Drama Texts			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 15					
A	B	C	D	E	FX
40,0	40,0	20,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc.					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/mpBU-102/15		Course title: Translating Literary Texts			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 5					
A	B	C	D	E	FX
60,0	40,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-320/17		Course title: Translating Specialized Texts			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 19					
A	B	C	D	E	FX
84,21	10,53	5,26	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Ivo Poláček					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-320/16		Course title: Translating Specialized Texts			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 31					
A	B	C	D	E	FX
96,77	3,23	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Ivo Poláček					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-304/15		Course title: Translating Specialized Texts 1			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements: Active participation in class discussions, preparation for the lesson, quality translations into English The minimum grade to pass: E (60 percent) Scale of assessment (preliminary/final): 50/50					
Learning outcomes: Students will gain some professional competence in translating a variety of non-literary texts into English; students will learn some key terminology and will improve their skills in translating within a set time limit.					
Class syllabus: The translation of texts dealing with a variety of themes with a particular focus on common mistakes.					
Recommended literature: Ličko, Roman (2014): Translation into English as a Foreign Language: A Slovak survey. Banská Bystrica: Vydavateľstvo Belianum, Univerzita Mateja Bela. Robinson, Douglas (2003): Becoming a Translator: An Introduction to the Theory and Practice of Translation. 2nd ed. London: Routledge. More infomation is provided on the Moodle web page and in the first lesson of each semester.					
Languages necessary to complete the course: Slovak, English					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 497					
A	B	C	D	E	FX
27,16	34,81	21,53	9,26	4,83	2,41
Lecturers: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD.					
Last change: 20.09.2017					

Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-310/15		Course title: Translating Specialized Texts 2			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites: FiF.KAA/A-mpAN-304/15 - Translating Specialized Texts 1					
Course requirements: Homework and activity in class during semester A minimum average score of 60% is required to pass the subject in the preliminary assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0					
Learning outcomes: Students gain some more advanced competence in translating from Slovak into English with a focus on different sorts of everyday texts. Students will acquire some key terminology and will improve their abilities in translating a text within a limited time frame.					
Class syllabus: Translating various texts with a focus on problems met during translation and common mistakes					
Recommended literature: Ličko, Roman (2014): Translation into English as a Foreign Language: A Slovak survey. Banská Bystrica: Vydavateľstvo Belianum, Univerzita Mateja Bela. Robinson, Douglas (2003): Becoming a Translator: An Introduction to the Theory and Practice of Translation. 2nd ed. London: Routledge. More information can be found on the subject's webpage in Moodle and at the first class. Various texts in Slovak and in English					
Languages necessary to complete the course: Slovak, English					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 399					
A	B	C	D	E	FX
31,83	28,82	18,3	11,53	6,02	3,51
Lecturers: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD.					
Last change: 13.02.2018					

Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-315/15		Course title: Translating Specialized Texts 3			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites: FiF.KAA/A-mpAN-304/15 - Translating Specialized Texts 1					
Course requirements: Active participation in class discussions, preparation for the lesson, a presentation on an issue regarding non-literary translation into English from Slovak, a translation into English of one text of about one standard page The minimum grade to pass: E (60 percent) Scale of assessment (preliminary/final): 40/60					
Learning outcomes: Students gain a professional competence in translating non-literary texts from Slovak into English; they will acquire knowledge of key terminology and will become more accustomed to working under pressure.					
Class syllabus: The translation of various texts into English with a focus being placed on common problems and mistakes.					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course: Slovak, English					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 119					
A	B	C	D	E	FX
36,97	30,25	18,49	10,92	3,36	0,0
Lecturers: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD.					
Last change: 08.09.2016					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-401/15	Course title: Translating and Interpreting
Number of credits: 3	
Recommended semester: 3., 4..	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.	

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-005/15		Course title: Translation Criticism			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 59					
A	B	C	D	E	FX
54,24	28,81	16,95	0,0	0,0	0,0
Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.Dek/A-mpSZ-001/16		Course title: Translation Training			
Educational activities: Type of activities: practice Number of hours: per week: 25 per level/semester: 350 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 192					
A	B	C	D	E	FX
65,63	16,67	9,38	3,65	2,6	2,08
Lecturers: Mgr. Pavol Šveda, PhD., Mgr. Ivo Poláček					
Last change: 30.05.2016					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.Dek/A-mpSZ-001/15		Course title: Translation Training			
Educational activities: Type of activities: practice Number of hours: per week: 25 per level/semester: 350 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 192					
A	B	C	D	E	FX
65,63	16,67	9,38	3,65	2,6	2,08
Lecturers: Mgr. Pavol Šveda, PhD., Mgr. Ivo Poláček					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-314/15		Course title: Translation of Children's Literature			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-muAN-212/15		Course title: Women and Society in the 18th and 19th Century			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 7					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: PhDr. Katarína Brziaková, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc., doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc., prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.					